



BAISHIDENG PUBLISHING GROUP INC

8226 Regency Drive, Pleasanton, CA 94588, USA

Telephone: +1-925-223-8242 Fax: +1-925-223-8243

E-mail: bpgoffice@wjgnet.com <http://www.wjgnet.com>

第一届 BPG 编辑和出版实践座谈会会议记录

1 时间: 2014 年 9 月 26 日

2 地点: 北京百世登生物医学科技有限公司会议室 (北京市朝阳区东四环中路 62 号远洋国际中心 D 座 903 室)

3 参会人员

3.1 邀请嘉宾

Jennifer C van Velkinburgh, AmEditor 主编 (远程参会)。

夏华向 美捷登主编 (远程参会)。

马景云 马景云专家工作室主编。

张海宁 中天创嘉 (北京) 国际文化传媒有限公司总经理。

程剑侠 科学出版社编辑。

李军亮 中华医学会,《中华医学超声杂志》编辑部主任。

张媛媛 美捷登编辑。

田 琳 《中国中西医结合杂志》责任编辑。

3.2 BPG 全体员工

王金磊 WJG 编辑部主任

宋秀霞 新期刊编辑部副主任

郭 鹏 《世界华人消化杂志》编辑部主任

李 香 BPG 编务

苟苏鑫 WJG 科学编辑



BAISHIDENG PUBLISHING GROUP INC

8226 Regency Drive, Pleasanton, CA 94588, USA

Telephone: +1-925-223-8242 Fax: +1-925-223-8243

E-mail: bpgoffice@wjgnet.com <http://www.wjgnet.com>

祁 媛	WJG 科学编辑
马亚娟	WJG 科学编辑
禹 静	WJG 科学编辑
纪方方	新期刊科学编辑
龚雪梅	新期刊科学编辑
田月丽	新期刊科学编辑
韦元涛	《世界华人消化杂志》科学编辑
张丹妮	WJG 电子编辑
马 帅	WJG 电子编辑
王彩虹	WJG 电子编辑
刘笑梅	WJG 电子编辑
杜 盼	WJG 电子编辑
焦晓康	WJG 电子编辑
徐翠翠	WJG 电子编辑
鲁亚静	新期刊电子编辑
刘素青	新期刊电子编辑
吴焕良	新期刊电子编辑
都珍珍	《世界华人消化杂志》电子编辑
闫晋利	《世界华人消化杂志》电子编辑

4 主持人

王金磊 BPG 助理副总经理。

5 会议议题

交流、学习和总结编辑和出版相关工作经验教训。

6 会议主要内容

6.1 主持人对参会人员表示欢迎，宣布会议开始。

6.2 参会人员各自简单的进行自我介绍，其主要内容主要包括自己的职业、学历背景、与 BPG 或者出版相关的经历。

6.3 会议来宾向各位介绍自己在编辑和出版或者其他相关工作中的经验教训：

(1) Jennifer C van Velkinburgh 发言（工作语言：英语）：

Key words: research; writing; publishing; translation makes global;
editor/publisher makes huge publishing huge future.

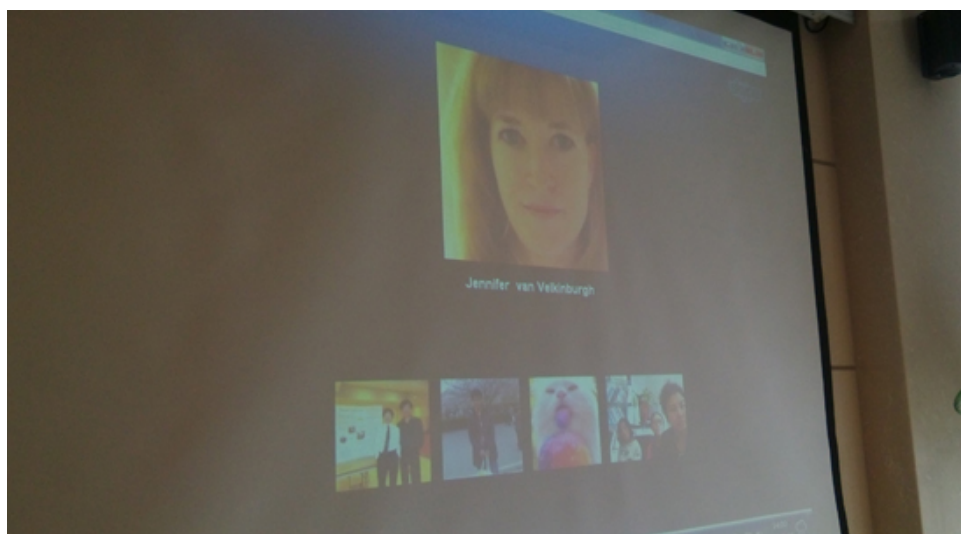


图 1 AmEditor 主编 Jennifer C van Velkinburgh 发言。

(2) 美捷登相关人员发言，张媛媛首先向各位介绍了美捷登的基本情况以及未来计划（美捷登以论文服务和课题设计为主要业务，编辑分为专业编辑、图片编辑和统计编辑，学科涉及生物、临床、植物等方面，且公司针对年轻科学家设有相关资助金，目前正着手创办两本杂志）。



图 2 美捷登张媛媛老师发言。

(3) 夏华向又向各位介绍了美捷登“学术为本，学术为根”的相关理念，以及对编辑与作者或专家之间相互合作的认可。

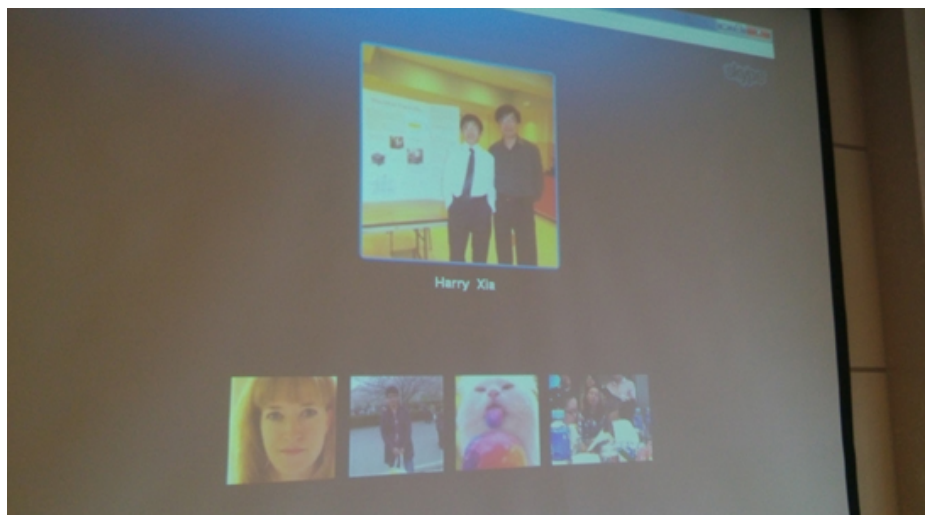


图 3 美捷登夏华向老师发言。

(4) 马景云发言：马景云编审根据 *World Journal of Gastroenterology* (WJG) 的成功办刊经验，阐述了国际一流学术期刊办刊的重要因素，如：目标、刊出范围明确、期刊定位准确；编委会与编辑队伍的聘用与素养；质量为本，追踪学科前沿和热点，刊出高水平文章；制作精良的网页，为作者读者服务；编辑质量，文字编辑也应注意文章的内容，指导作者成功发表文章；不主张作者使用“翻译软件”翻译自己的论文。马景云主编还介绍了其工作室的编辑工作经验，提出了中外编辑双重编辑的必要性和重要性。马景云主编高度评价了 WJG 的网页，认为该网页是目前同领域制作最好的网页。



图4 马景云专家工作室主编马景云老师发言。

(5) 张海宁发言，讲述了自己曾在 BPG 工作过很多年，离职后就业又创业的相关经验。认为大家应该多注意知识的积累，例如，科学编辑要多注意文章内容的学习与分析，以及出版专业知识的学习。



图5 中天创嘉（北京）国际文化传媒有限公司总经理张海宁发言。

(6) 李军亮发言，以《中华医学超声杂志》为基础，讲述了电子期刊

是中国未来期刊发展的趋势，但是还未形成相关规模，以及电子期刊信息量大、声像并茂、具有互动性、可发表多媒体内容的优点和还未被中国所有地区所接受的缺点，还有，该杂志设有重点号内容，即邀请某方面权威人士作为执行编委，再由执行编委向其他专家发出文章撰写邀请，以获取精品文章。另外，希望编辑工作时多注意文章撰写的方法，理解文章。（其他人提问：每期视频的成本？约 5000 元；怎么选取重点号，提前一年拟定，以热点问题，覆盖面较全的题目为主）。



图 6 《中华医学超声杂志》编辑部主任李军亮发言。

（7）田琳发言，讲述了自己做编辑的相关经验教训，即需要对出版专业、统计学、英语等多注意学习，平常多注意与作者沟通。另外，编辑也可以根据自己手里掌握的资源做一些调查问卷、统计分析等相关研究。



图 7 《中国中西医结合杂志》责任编辑，田琳发言。

- (8) 王金磊发言，讲述了自己在 BPG 的工作经历，以及向大家介绍了公司从 2014 年 3 月左右开始使用 cross-check 的情况。



图 7 WJG 编辑部主任，王金磊发言。

- (9) 王金磊和宋秀霞向各位介绍公司主页特色内容：主页下方四大栏目，In press, Article published online, key words search 数据分析，精选文章和 Help Desk 等功能设置。

(10) 郭鹏发言，向各位介绍 2014 年《世界华人消化杂志》收稿、录用和出版的基本情况，以及杂志栏目的设定。



图 8 《世界华人消化杂志》编辑部主任，郭鹏发言。

(11) 主持人发言，总结了本次会议的意义，创造一个 open/free 的气氛，让大家聚在一起，相互交流，相互了解和共同进步。最后，再次表示对各参会人员的感谢，宣布会议结束。

7 参会人员分成两批进行讨论

7.1 讨论拟成立 BPG 人核心圈的目的和意义(参会人员：王金磊，郭鹏，李军亮，田琳，苟苏鑫，闫晋利，张丹妮参会)。

7.2 马景云讲解撰写和回复国外作者邮件的注意事项（除上述讨论组以外的其他参会人员参加）。马景云首先分别从邮件分类，邮件的基本要求，邮件的格式，以及邮件各部分内容注意事项等方面分别举例说明了回复国外作者邮件的注意事项，然后，大家就在工作中遇到的问题向马景云和张媛媛一问一答讨论。



BAISHIDENG PUBLISHING GROUP INC

8226 Regency Drive, Pleasanton, CA 94588, USA

Telephone: +1-925-223-8242 Fax: +1-925-223-8243

E-mail: bpgoffice@wjgnet.com <http://www.wjgnet.com>

问：编辑或者作者偶尔会误解双方的意思，该怎样避免？答：多结合上下文理解，不需要死抠字眼。

问：直接用：“Please do ...”句型是否不礼貌？答：没关系，建议可以先向作者解释遇到的问题，在说需要作者做什么。

问：有时候问作者要对应的分解图，作者不太理解分解图是什么，应该怎么办？

答：建议做个更加详细的信件模板。

问：作者不同意审稿人意见，提出疑问。答：鼓励作者提出不同意见，建议再找其他审稿人，或者第三方增加对文章评审的说服力。

问：为了强调某些内容，怎样做比较合适？答：建议加粗或用大写字母，不提倡使用红色，以避免文化差异而带来误解。

问：发邮件时候可以用“！”吗？答：建议使用强调句型。

问：有的作者不仔细修改文章，总是出现新的问题，让编辑反复修改。答：给作者一个 deadline。

问：有的专家很有耐心，会及时回复邮件，但是有的邮件不具有实际意义，还需要继续给专家回复吗？答：不需要了。



图9 第一届 BPG 编辑和出版实践座谈会，部分代表合影，会议圆满成功！

讨论完毕后，邀请参会人员共进晚餐。

谢谢！

By 李香，宋秀霞 (2014-10-18)